



# LED STRING LIGHT

LJUSSLINGA LED

LYSSLYNGE LED

ŁAŃCUCH ŚWIETLNY LED



## **EN** **OPERATING INSTRUCTIONS**

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.  
(Translation of the original instructions)

## **SE** **BRUKSANVISNING**

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning. Spara den för framtida bruk.  
(Original bruksanvisning)

## **NO** **BRUKSANVISNING**

▲ Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk.  
(Oversettelse av original bruksanvisning)

## **PL** **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.  
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

#### Värna om miljön!

Får inte slängas bland hushållssopor! Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

Rätten till ändringar förbehålles.

Vid eventuella problem, kontakta vår kundservice på telefon 0511-34 20 00.

[www.jula.se](http://www.jula.se)

#### Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

Med forbehold om endringer.

Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår kundeservice på telefon 67 90 01 34.

[www.jula.no](http://www.jula.no)

#### Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

[www.jula.pl](http://www.jula.pl)

#### Care for the environment!

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our customer service.

[www.jula.com](http://www.jula.com)



#### Tillverkare/Producent/Producenci/Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

#### Distributör/Distributør/Dystrybutor/Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul.

Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Jula Norge AS, Solheimsveien 30,

1473 LØRENSKOG

För senaste version av bruksanvisningen se [www.jula.com](http://www.jula.com)

Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på

[www.jula.com](http://www.jula.com)

Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na

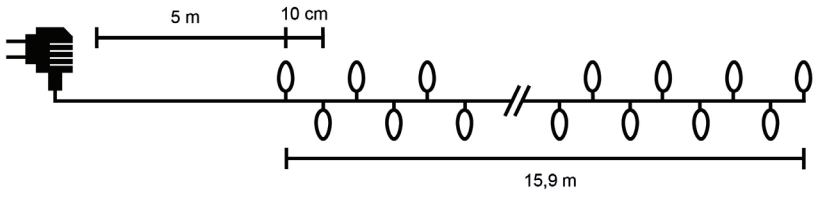
[www.jula.com](http://www.jula.com)

For latest version of operating instructions, see

[www.jula.com](http://www.jula.com)

2021-05-31

© Jula AB



## SÄKERHETSANVISNINGAR

- Anslut inte produkten till nätspänning när produkten ligger i förpackningen.
- Avsedd för inom- och utomhusbruk.
- Kontrollera att inga ljuskällor är skadade.
- Koppla inte ihop två eller flera ljusslingor elektriskt.
- Ingen del av produkten kan bytas ut eller repareras. Om någon del skadas, måste hela produkten kasseras.
- Använd inte vassa eller spetsiga föremål vid montering.
- Utsätt inte sladd eller ledare för mekanisk belastning. Häng inga föremål på ljusslingan.
- Detta är inte en leksak. Var försiktig om produkten används i närheten av barn.
- Koppla bort transformatorn från nätspänning när produkten inte används.
- Denna produkt måste användas tillsammans med

medföljande transformator och får aldrig anslutas direkt till elnätet utan transformator.

- Produkten är inte avsedd att användas som allmänbelysning.
- LED-ljuskällorna är inte utbytbara. När ljuskällorna nått slutet av sin livslängd måste hela produkten bytas ut.
- Uttjänt produkt ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler.

### WARNING!

**Ljusslingan får endast användas om alla packningar är korrekt monterade.**

### SYMBOLER

	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Skyddsklass II.
	Uttjänt produkt ska sorteras som elavfall.

## TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz/31 VDC
Effekt	6 W
Antal LED	160 st
Skyddsklass	III
Kapslingsklass	IP44

## HANDHAVANDE

1. Anslut stickproppen till ett nätuttag.  
Ljusslingan tänds och den lyser konstant.
2. Tryck en gång på strömbrytaren för att aktivera dubbeltimerfunktionen.  
Strömbrytaren lyser grönt när timern är aktiverad.
3. Tryck en gång till på strömbrytaren för att släcka ljusslingan.

## TIMERFUNKTION

Produkten är försedd med dubbeltimer som styr ljusslingan på följande sätt – tänd 8 timmar, släckt 6 timmar, tänd 2 timmar och släckt 8 timmar.

## SIKKERHETSANVISNINGER

- Produktet må ikke kobles til strømforsyningen når det befinner seg i emballasjen.
- Til innen- og utendørs bruk.
- Kontroller at ingen av lyskildene er skadet.
- Ikke koble sammen to eller flere lysslynger elektrisk.
- Ingen av produktets deler kan byttes ut eller repareres. Hvis en del blir skadet, må hele produktet kasseres.
- Ikke bruk skarpe eller spisse gjenstander til montering.
- Ledningen og lederen må ikke utsettes for mekanisk belastning. Ikke heng gjenstander på lysslyngen.
- Dette er ikke et leketøy. Vær forsiktig hvis produktet brukes i nærheten av barn.
- Koble transformatoren fra strømforsyningen når produktet ikke brukes.
- Dette produktet må brukes sammen med medfølgende transformator og må aldri kobles direkte til

strømforsyningen uten transformator.

- Produktet må ikke brukes som generell belysning.
- LED-lyskildene er ikke utbyttbare. Når lyskildene når slutten av levetiden, må hele produktet byttes ut.
- Utrangert produkt skal kasseres i henhold til gjeldende regler.

### ADVARSEL!

**Lysslyngen skal bare brukes hvis alle pakninger er riktig montert.**

### SYMBOLER

	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/ forskrifter.
	Beskyttelsesklasse II.
	Brukt produkt skal sorteres som elektrisk avfall.

### TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz/31 VDC
Effekt	6 W
Antall LED	160 stk.
Beskyttelsesklasse	III
Kapslingsklasse	IP44

## **BRUK**

1. Koble støpselet til en stikkontakt.  
Lysslyngen tennes og lyser konstant.
2. Trykk én gang på strømbryteren for å aktivere funksjonen med dobbelt tidsur. Strømbryteren lyser grønt når tidsuret er aktivert.
3. Trykk én gang til på strømbryteren for å slukke lysslyngen.

## **TIDSURFUNKSJON**

Produktet er utstyrt med dobbelt tidsur som styrer lysslyngen på følgende måte – tennes 8 timer, slukkes 6 timer, tennes 2 timer og slukkes 8 timer.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Nie podłączaj do zasilania produktu, który znajduje się w opakowaniu.
- Do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
- Sprawdź, czy diody nie są uszkodzone.
- Nie wykonuj połączeń elektrycznych kilku łańcuchów świetlnych.
- Żadna część produktu nie podlega wymianie ani naprawie. Jeżeli jakaś część ulegnie uszkodzeniu, cały produkt należy wyrzucić.
- Podczas montażu nie używaj ostrych ani spiczastych przedmiotów.
- Nie narażaj przewodów na obciążenie mechaniczne. Nie wieszaj żadnych przedmiotów na łańcuchu świetlnym.
- Produkt nie służy do zabawy. Zachowuj ostrożność, jeżeli produkt jest używany w pobliżu dzieci.
- Gdy produkt nie jest używany, odłącz transformator od zasilania.
- Produktu należy używać razem z dołączonym transformatorem i nigdy nie należy podłączać go bezpośrednio do zasilania bez transformatora.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku jako oświetlenie główne.
- Diody LED są niewymienne. Gdy żywotność diod dobiegnie końca, należy wymienić cały produkt.
- Zużyty produkt należy przekazać do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### OSTRZEŻENIE!

**łańcucha świetlnego można używać wyłącznie, gdy wszystkie elementy uszczelniające są poprawnie zamontowane.**



**SYMBOLE**

	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Klasa ochronności: II.
	Zużyty produkt należy zutylizować jako złom elektryczny.

**DANE TECHNICZNE**

Napięcie znamionowe	230 V~50 Hz/31 V DC
Moc	6 W
Liczba diod LED	160 szt.
Klasa ochronności	III
Stopień ochrony obudowy	IP44

**OBŚŁUGA**

1. Podłącz wtyk do gniazda. Łańcuch świetlny zaświeci się i będzie świecić światłem ciągłym.
2. Naciśnij przełącznik raz, aby uruchomić funkcję podwójnego wyłącznika czasowego. Przełącznik świeci się na zielono przy aktywnym wyłączniku czasowym.
3. Naciśnij przełącznik raz, aby wyłączyć łańcuch świetlny.

**WYŁĄCZNIK CZASOWY**

Produkt jest wyposażony w podwójny wyłącznik czasowy sterujący świeceniem łańcucha w następujący sposób: włączony 8 h, wyłączony 6 h, włączony 2 h i wyłączony 8 h.




## SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not connect the product to a power point while the product is still in the pack.
- Intended for indoor and outdoor use.
- Check that no light sources are damaged.
- Do not connect two or more string lights together electrically.
- No parts of the product can be replaced, or repaired. The whole product must be discarded if any part is damaged.
- Do not use sharp or pointed objects during assembly.
- Do not subject the power cord or wires to mechanical stress. Do not hang objects on the string light.
- This is not a toy. Be careful if using the product near children.
- Disconnect the transformer from the power point when the product is not in use.
- This product must only be used together with the supplied transformer and must never be connected directly to the mains supply without a transformer.
- The product is not intended to be used as general lighting.
- The LED light sources are not replaceable. When the light sources have reached the end of their useful life the complete product must be replaced.
- Recycle the product at the end of its useful life in accordance with local regulations.

### WARNING!

**The string of lights may only be used if all seals are fitted correctly.**

**SYMBOLS**

	Approved in accordance with the relevant directives.
	Safety class II.
	Recycle discarded product as electrical waste.

**TECHNICAL DATA**

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz/31 VDC
Output	6 W
No. of LEDs	160
Safety class	III
Protection rating	IP44

**USE**

1. Plug the plug into a power point. The string light goes on and shines constantly.
2. Press the switch to activate the double timer function. The switch goes green when the timer is activated.
3. Press the switch again to switch off the string light.

**TIMER FUNCTION**

The product has a double timer that controls the string light as follows – on 8 hours, off 6 hours, on 2 hours and off 8 hours.